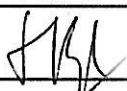





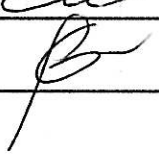


<b>PRACOWNIA PROJEKTOWA inż.JADWIGA ŁUCZAK</b> <b>75-450 KOSZALIN UL. LELEWELA 21/3</b> <b>tel./fax 0-94-345-99-03 kom. 604 -400-199</b>	
ZADANIE INWESTYCYJNE	PRZEBUDOWA I ROZBUDOWA BUDYNKU SZKOŁY PODSTAWOWEJ W DASZEWIE GMINA KARLINO dz.nr. 51 OBREB EWIDENCYJNY KARLINO
ADRES OBIEKTU	KARLINO dz.nr. 51 OBR. EWIDENCYJNY DASZEWO
INWESTOR	GMINA KARLINO ULJANA PAWŁA II NR.6 78-230 KARLINO
BRAZA :	BUDOWLANA
NAZWA PROJEKTU:	PROJEKT ZAMIENNY BUDYNKU SZKOŁY
STUDIUM PROJEKTU:	PROJEKT ZAMIENNY
DATA OPRACOWANIA	KOSZALIN STYCZEŃ - KWIECIEŃ 2011R

ZESPÓŁ PROJEKTANTÓW I SPRAWDZAJACYCH			
BRANŻA /NAZWISKO	NR. UPRAWNIENI /IZBA	DATA	PODPIS
Projektant architektury mgr inż. arch . Halina Ryl	A/PNB/8300/16/81 ZP-0187	04.2011r	
Sprawdzający architekturę mgr inż.arch.Elzbieta Andrzejewska	WBPP-NB-7210/40/81 KP-0126	04.2011r	
Opracował inż. Jadwiga Łuczak	A/PNB/8300/50/81 ZAP/BO/1368/01	04.2011r	
Projektował konstrukcje inż. Jadwiga Łuczak	A/PNB/8300/50/81 ZAP/BO/1368/01	04.2011r	
Sprawdzający konstrukcję inż.. Barbara Kowalewska	A/PNB/8300/73/82 ZAP/BO/1491/01	04.2011r	
Projektant instalacji sanitarnych technik Zygmunt Chocholowski	GT-V-63/77 ZAP/IS/2644/01	04.2011r	
Sprawdzający instalacje sanitarne mgr inż. Bartłomiej Orczyński	KN-126/74 ZAP/IS/2699/01	04.2011r	

# ZAWARTOŚĆ OPRACOWANIA.

I.	DOKUMENTY FORMALNO-PRAWNE .....	1-8
1.	Decyzja nr.216/10 z dnia 12.08.2010r .....	6-8
II.	ZASWAIDCZWNIA I OSWIADCZENIA .....	9-24
1.	Oświadczenie projektantów i sprawdzających.....	10
2.	Zaświadczenie wydane przez Zachodniopomorską Okręgową Radę Architektów wydane na nazwisko Halina Ryl nr ZP-0187 .....	11
3.	Stwierdzenie przygotowania zawodowego na pełnienie samodzielnych funkcji w budownictwie wydane przez Urząd Wojewódzki w Koszalinie z dnia 11.03.1981r. wydane na nazwisko Halina Ryl .....	12
4.	Decyzja z dnia 19.19.1989r. wydane na nazwisko Halina Ryl wydane przez Urząd Wojewódzki w Koszalinie nr UAN/N/7210/1/89 .....	13
5.	Zaświadczenie wydane przez kujawsko-pomorską Okręgową Radę Architektów wydane na nazwisko Elżbieta Andrzejewska nr KP-0126 .....	14
6.	Stwierdzenie przygotowania zawodowego na pełnienie samodzielnych funkcji w budownictwie wydane przez Wojewodę Bydgoskiego z dnia 06.04.1981r. wydane na nazwisko Elżbieta Andrzejewska nr ZP-0187 .....	15
7.	Oświadczenie Jadwigi Łuczak .....	16
8.	Zaświadczenie wydane przez Zachodniopomorską Okręgową Izbę Inżynierów Budownictwa w Szczecinie wydane na nazwisko Jadwiga Łuczak-kod identyfikacyjny ZAP/BO/1368/01 z dnia 26.11.2008r. ...	17
9.	Stwierdzenie przygotowania zawodowego do pełnienia samodzielnych funkcji w budownictwie nr A/PNB/8300/50/81 z dnia 11.03.1981r. wydane przez Urząd Wojewódzki w Koszalinie na nazwisko Jadwiga Kowalewska .....	18
10.	Zaświadczenie wydane przez Zachodniopomorską Okręgową Izbę Inżynierów Budownictwa w Szczecinie wydane na nazwisko Barbara Kowalewska - kod identyfikacyjny ZAP/BO1495/01 z dnia 12.11.2010r .....	19
11.	Stwierdzenie przygotowania zawodowego do pełnienia samodzielnych funkcji w budownictwie nr A/PNB/8300/73/82 wydane przez Wojewódzkie Biuro Planowania Przestrzennego w Koszalinie ul.	

Raławicka 13 w Koszalinie na nazwisko Barbara Kowalewska z dnia 22.0.1982r .....	20
12. Zaświadczenie wydane przez Zachodniopomorską Okręgową Izbę Inżynierów Budownictwa w Szczecinie wydane na nazwisko Zygmunt Chochołowski- kod identyfikacyjny ZAP/IS/2644/01 .....	21
13. Stwierdzenie przygotowania zawodowego do pełnienia samodzielnych funkcji w budownictwie nr GT-V-63/77 wydane przez Wojewódzkie Biuro Planowania Przestrzennego w Koszalinie ul. Raławicka 13 w Koszalinie na nazwisko Zygmunt chochołowski a dnia 15.12.1977r .....	22
14. Zaświadczenie wydane przez Zachodniopomorską Okręgową Izbę Inżynierów Budownictwa w Szczecinie wydane na nazwisko Bartłomiej Orczyński - kod identyfikacyjny ZAP/IS/.....	23
15. Uprawnienia Budowlane wydane na nazwisko Bartłomiej Orczyński nr.KN-126/74 z dnia 25.05.1974r przez Urząd wojewódzki w Koszalinie .....	24

### III.PROJEKT ZAMIENNY – BUDOWLANA ,.....25-28

#### A.CZĘŚĆ OPISOWA .....26-28

1.0.Podstawa opracowania.....	26
1.1.Zatwierdzony projekt budowlany. Decyzja nr. 216/10 z dnia 12.08.2010r wydana przez Starostę Białogardzkiego .....	26.
2.0.Przedmiot i zakres opracowania .....	26.
2.1.Przedmiot opracowania .....	26
2.2.Zakres opracowania .....	26
3.0.Opis projektowanych zmian .....	26
3.1.Opis ogólny budynku .....	26
3.2.Parametry liczbowe budynku przed zmianami . .....	26
3.3.Parametry liczbowe budynku po przeprojektowaniu.....	26
4.0.Przebudowa pomieszczeń budynku szkoły .....	27
5.0.Opis prac rozbiórkowych.....	27
6.0.Rozwiązania konstrukcyjne .....	27
6.1. Nadproża.....	27

6.2. Podciagi .	27
7.0.Roboty wykończeniowe wewnętrzne	27-28
8.0. Wewnętrzna instalacja wod- kan.	28
9.0. Uwagi końcowe	28
<b>B.CZĘŚĆ GRAFICZNA</b>	<b>29</b>
1/A/Z –rzut parteru	29
<b>III. PROJEKT BUDOWLANY INSTALACJI WOD –KAN , CENTRALNEGO OGRZEWANIA ,</b>	<b>30</b>
<b>A.CZĘŚĆ OPISOWA .</b>	
1.opis techniczny	31-36
<b>B.CZĘŚĆ GRAFICZNA</b>	<b>37-38</b>
1.rzut parteru –insta,wod-kan,	37
2. Rzut parteru –instal.c.o.	38



## I.DOKUMENTY FORMALNO-PRAWNE

Białogard, 2010-08-12

BOŚ.7351-243/10

## DECYZJA NR 216/10

Na podstawie art. 28, art. 33 ust. 1, art. 34 ust. 4, art. 36 ustawy z dnia 7 lipca 1994 r. – Prawo budowlane (Dz. U. z 2006 r. Nr 156, poz. 1118 ze zm.), oraz art. 104 ustawy z dnia 14 czerwca 1960 r. – Kodeks postępowania administracyjnego (Dz. U. z 2000 r. Nr 98, poz. 1071 z późn. zm.), *po rozpatrzeniu wniosku o pozwolenie na budowę z dnia 23.06.2010r.*

### **zatwierdzam projekt budowlany i udzielam pozwolenia na budowę/rozbiórkę/roboty budowlane**

dla inwestora:

**Gmina Karlino  
ul. Plac Jana Pawła II 6  
78-230 Karlino**

nazwa i adres zamierzenia budowlanego:

**Przebudowa i rozbudowa budynku Szkoły Podstawowej w Daszewie,  
gmina Karlino,  
dz. nr 51 obręb ewidencyjny Daszewo**

kategoria obiektu: \_\_\_\_\_

Za zgodność z oryginałem

*Jadwiga Łuczak*  
inż. Jadwiga Łuczak

Autorzy projektu:

- mgr inż. arch. Halina Ryl, upr. bud. nr ewid. UAN/N/7210/1/89  
w specjalności architektonicznej, wpisana na listę członków ZOIA pod nr: ZP-0187
- inż. Jadwiga Łuczak, upr. bud. nr ewid. A/PNB/8300/50/81  
w specjalności architektonicznej, wpisana na listę członków ZOIB pod nr: ZAP/BO/1368/01
- tech. Zygmunt Chocholowski, upr. bud. nr ewid. GT-V-63/77  
w specjalności instalacyjno-inżynieryjnej, wpisany na listę członków ZOIB pod nr: ZAP/IS/2644/01
- mgr inż. Tadeusz Kmieć, upr. bud. nr ewid. A/PB/8300/208/84  
w specjalności instalacyjno-inżynieryjnej, wpisany na listę członków ZOIB pod nr: ZAP/IE/2537/01

Sprawdzający:

- mgr inż. arch. Elżbieta Andrzejewska, upr. bud. nr ewid. UAN/N/7210/1/89  
w specjalności architektonicznej, wpisana na listę członków KPORIA pod nr: KP-0126
- inż. Barbara Kowalewska, upr. bud. nr ewid. A/PB/8300/73/82  
w specjalności konstrukcyjno-budowlanej, wpisana na listę członków ZOIB pod nr: ZAP/BO/1495/01
- mgr inż. Bartłomiej Orczyński, upr. bud. nr ewid. KN-126/74  
w specjalności instalacji i urządzeń sanitarnych, wpisany na listę członków ZOIB pod nr: ZAP/IS/2699/01
- mgr inż. Rajmund Maliszewski, upr. bud. nr ewid. A/PNB/8300/121/79  
w specjalności instalacyjno-inżynieryjnej, wpisany na listę członków ZOIB pod nr: ZAP/IE/1155/03

z zachowaniem następujących warunków zgodnie z treścią art. 36 ust. 1 oraz art. 42 ust. 2 i 3 ustawy – Prawo budowlane:

1. Szczególne warunki zabezpieczenia terenu budowy i prowadzenia robót budowlanych:
  - zgodnie z Rozporządzeniem Ministra Infrastruktury z dnia 6 lutego 2003 r., w sprawie bezpieczeństwa i higieny pracy podczas wykonywania robót budowlanych (Dz. U. Nr 47, poz. 401) i innym obowiązującymi przepisami,

Decyzja niniejsza jest ostateczna

Białogard, dnia 27.08.2010r

PODINSPEKTOR  
d/s Budownictwa



2. Czas użytkowania tymczasowych obiektów budowlanych:
3. Termin rozbiórki:
  - 1) istniejących obiektów budowlanych nie przewidzianych do dalszego użytkowania;
  - 2) tymczasowych obiektów budowlanych;
4. Szczegółowe wymagania dotyczące nadzoru na budowie
5. Inwestor jest zobowiązany:
  - 1) zawiadomić właściwy organ nadzoru budowlanego o zakończeniu robót budowlanych co najmniej 21 dni przed zamierzonym terminem przystąpienia do użytkowania obiektu budowlanego.
  - 2) przed przystąpieniem do użytkowania uzyskać ostateczną decyzję o pozwoleniu na użytkowanie;
6. Kierownik budowy (robót) jest obowiązany prowadzić dziennik budowy ~~lub rozbiórki~~ oraz umieścić na budowie ~~lub rozbiórce~~, w widocznym miejscu, tablicę informacyjną oraz ogłoszenie, zawierające dane dotyczące bezpieczeństwa pracy i ochrony zdrowia.

Obszar oddziaływania obiektu/-ów, o którym mowa w art. 28 ust. 2 ustawy – Prawo budowlane, obejmuje nieruchomości: obręb Daszewo, dz. Nr 51.

### UZASADNIENIE

Dnia 23.06.2010 inwestor wystąpił z wnioskiem o pozwolenie na przebudowę i rozbudowę budynku Szkoły Podstawowej w Daszewie na terenie działki nr 51 obręb Daszewo. Do wniosku o pozwolenie na budowę dołączono: cztery egzemplarze projektu, oświadczenie o posiadanym prawie do dysponowania nieruchomością na cele budowlane. W trakcie postępowania ustalono, że projekt spełnia warunki art. 35 ust. 1 ustawy Prawo budowlane, w tym jest zgodny z ustaleniami Decyzji Nr 20/2010 o warunkach zabudowy znak: GP.7331/8-3/10 z dnia 24.03.2010r. wydanej przez Burmistrza Karlina.

Projekt budowlany został sporządzony przez osoby posiadające prawo wykonywania samodzielnych funkcji technicznych w budownictwie określonych w art. 12 ust. 1 pkt 1 ustawy Prawo budowlane. Osoby te posiadają uprawnienia budowlane w wymaganym zakresie oraz należą do właściwej izby samorządu zawodowego. Projektanci dołączyli oświadczenie o sporządzeniu projektu budowlanego zgodnie z obowiązującymi przepisami oraz zasadami wiedzy technicznej.

Zatwierdzenie projektu nie narusza ogólnej zasady odpowiedzialności projektantów za rozwiązania projektowe przyjęte w projekcie.

Wobec powyższego orzeczono jak w sentencji decyzji.

Od niniejszej decyzji służy odwołanie do Wojewody Zachodniopomorskiego za moim pośrednictwem, w terminie 14 dni od dnia jej doręczenia.



Starosta  
mgr inż. *[Signature]* Bocik  
Główny specjalista  
do spraw budowlanych

Za zgodność z oryginałem

*[Signature]*  
inż. *[Signature]* Luczak

## POUCZENIE

1. Inwestor jest obowiązany zawiadomić o zamierzonym terminie rozpoczęcia robót budowlanych, na które jest wymagane pozwolenie na budowę, właściwy organ nadzoru budowlanego oraz projektanta sprawującego nadzór nad zgodnością realizacji budowy z projektem, co najmniej na 7 dni przed ich rozpoczęciem, dołączając na piśmie:

- 1) oświadczenie kierownika budowy (robót) stwierdzające sporządzenie planu bezpieczeństwa i ochrony zdrowia oraz przyjęcie obowiązku kierowania budową (robotami budowlanymi), a także zaświadczenie, o którym mowa w art. 12 ust. 7 ustawy – Prawo budowlane,
- 2) w przypadku ustanowienia nadzoru inwestorskiego – oświadczenie inspektora nadzoru inwestorskiego, stwierdzające przyjęcie obowiązku pełnienia nadzoru inwestorskiego nad danymi robotami, a także zaświadczenie, o którym mowa w art. 12 ust. 7 ustawy – Prawo budowlane,
- 3) informację zawierającą dane zamieszczone w ogłoszeniu, o którym mowa w art. 42 ust. 2 pkt 2 ustawy – Prawo budowlane.

2. Inwestor może przystąpić do użytkowania obiektu przed wykonaniem wszystkich robót budowlanych pod warunkiem uzyskania pozwolenia na użytkowanie wydanego przez właściwy organ nadzoru budowlanego.

3. W przypadku gdy uzyskanie pozwolenia na użytkowanie nie jest wymagane, do użytkowania obiektu można przystąpić po upływie 21 dni od dnia doręczenia do właściwego organu nadzoru budowlanego zawiadomienia o zakończeniu budowy, jeżeli organ w tym terminie nie wnieśli sprzeciwu w drodze decyzji.

4. ~~Przed wydaniem pozwolenia na użytkowanie obiektu właściwy organ nadzoru budowlanego przeprowadzi obowiązkową kontrolę budowy, zgodnie z art. 59a ustawy – Prawo budowlane. Wniosek o udzielenie pozwolenia na użytkowanie stanowi wezwanie właściwego organu do przeprowadzenia obowiązkowej kontroli.~~

Otrzymują:

1. Inwestor + 2 egz. projektu

2. Szkoła Podstawowa w Daszewie + 1 egz. projektu

3. a/a.

Do wiadomości:

1. Powiatowy Inspektor Nadzoru Budowlanego w Białogardzie + 1 egz. projektu  
Pl. Wolności 1, 78 – 200 Białogard

AO

Za zgodność z oryginałem

  
.....  
inf. Jadwiga Łuczak



## **II.ZASWAIDCZWNIA I OSWIADCZENIA .**



koszalin 12.04.2011r.

Zgodnie z art. 20.ust. 4 Ustawy z dn. 07.07.1994r Prawo Budowlane My nizej podpisani oświadczamy, że niniejsze opracowanie zostało sporządzone zgodnie obowiązującymi przepisami oraz zasadami wiedzy technicznej .

**PROJEKTU ZAMIENNEGO PRZEBUDOWY I ROZBUDOWY  
BUDYNKU SZKOŁY PODSTAWOWEJ W DASZEWIE  
DZ.NR.51 OBR.DASZEWO**

<b>ZESPÓŁ PROJEKTANTÓW I SPRAWDZAJĄCYCH</b>			
<b>BRANŻA /NAZWISKO</b>	<b>NR. UPRAWNIENIŃ /IZBA</b>	<b>DATA</b>	<b>PODPIS</b>
Projektant architektury mgr inż. arch . Halina Ryl	A/PNB/8300/16/81 ZP-0187	04.2011r	
Sprawdzający architekturę mgr inż.arch.Elzbieta Andrzejewska	WBPP-NB-7210/40/81 KP-0126	04.2011r	
Opracował inż. Jadwiga Łuczak	A/PNB/8300/50/81 ZAP/BO/1368/01	04.2011r	
Projektował konstrukcje inż. Jadwiga Łuczak	A/PNB/8300/50/81 ZAP/BO/1368/01	04.2011r	
Sprawdzający konstrukcję inż.. Barbara Kowalewska	A/PNB/8300/73/82 ZAP/BO/1491/01	04.2011r	
Projektant instalacji sanitarnych technik Zygmunt Chochołowski	GT-V-63/77 ZAP/IS/2644/01	04.2011r	
Sprawdzający instalacje sanitarne mgr inż. Bartłomiej Orczyński	KN-126/74 ZAP/IS/2699/01	04.2011r	



IZBA ARCHITEKTÓW  
RZECZYPOSPOLITEJ POLSKIEJ

Zachodniopomorska Okręgowa Rada Izby Architektów

**ZAŚWIADCZENIE - ORYGINAŁ**  
(wypis z listy architektów)

Zachodniopomorska Okręgowa Rada Izby Architektów zaświadcza, że:

**mgr inż. arch. Halina Ryl**

posiadająca kwalifikacje zawodowe do pełnienia samodzielnych funkcji technicznych w budownictwie w specjalności architektonicznej i w zakresie posiadanych uprawnień nr **A/PNB/8300/16/81** oraz **UAN/N/7210/1/89**, jest wpisana na listę członków Zachodniopomorskiej Okręgowej Izby Architektów pod numerem: **ZP-0187**.

Członek czynny od: 2002-02-04 00:00:00 r.

Data i miejsce wygenerowania zaświadczenia: 20-01-2011 r. Szczecin.

Zaświadczenie jest ważne do dnia: **30-06-2011 r.**

Podpisano elektronicznie w systemie informatycznym Izby Architektów RP przez:  
Jan Łukaszewski, Przewodniczący Okręgowej Rady Izby Architektów.

Nr weryfikacyjny zaświadczenia:

Za zgodność z oryginałem

*[Signature]*  
inż. *[Signature]* Luczak

**ZP-0187-FC71-B69C-55CE-5Y76**

URZĄD

Koszalin, dnia 11. marca 1981 r.

Nr A/PMB/8300/16/81

# STWIERDZENIE PRZYGOTOWANIA ZAWODOWEGO

do pełnienia samodzielnych funkcji technicznych w budownictwie

Na podstawie § 2 ust. 1 p 1 i § 13 ust. 1 pkt 1 rozporządzenia Ministra Gospodarki Terenowej i Ochrony Środowiska z dnia 20 lutego 1975 r. w sprawie samodzielnych funkcji technicznych w budownictwie (Dz. U. Nr 8, poz. 46) stwierdza się, że

Obywatel Halina RYL (wymienić imię-imienną i nazwisko)

inżynier architekt (wymienić tytuł zawodowy)

urodzony dnia 8 listopada 1951 r. w Koszalinie

posiada przygotowanie zawodowe upoważniające do wykonywania samodzielnej funkcji

Projektanta

(określić rodzaj funkcji)

w specjalności architektonicznej (określić rodzaj specjalności techniczno-budowlanej lub specjalizacji zawodowej)

Obywatel Halina RYL jest upoważniony do:

1/ sporządzania w budownictwie osób fizycznych projektów i zakłosa rozwiązań architektonicznych i konstrukcyjno-budowlanych obiektów budowlanych z wyłączeniem konstrukcji fundamentów głębokich i trudniejszych konstrukcji stętycznie niewyznaczalnych,

2/ do kierowania, nadzoru i kontrolowania budowy i robót, kierowania i kontrolowania wytwarzania konstrukcyjnych elementów budowlanych oraz oceny i badania stanu technicznego

a/ wszelkich budynków,

b/ budowli w budownictwie osób fizycznych oraz budowli służących do celów rekreacji, wypoczynku i sportu z wyłączeniem konstrukcji głębokich i t trudniejszych konstrukcji stętycznie niewyznaczalnych.

*Halina Ryl*

13. IV 1981  
*Halina Ryl*

*Jan Kobyliński*  
inż. Jan Kobyliński

Otrzymuje:

1/ Ob. Halina Ryl  
Koszalin

Z up. Wojewody Koszalińskiego  
inż. Jan Kobyliński  
Z-ca Głównego Architekta Województwa

PZS Koszalin D-1057 5304 1510  
2/ 8/3





D E C Y Z J A

Na podstawie art. 154 - ustawy z dnia 14 czerwca 1960r. kodeksu postępowania administracyjnego /Dz.U. z 1980 roku Nr 9, poz. 26/ zmienia się decyzją Nr A/PNB/8300/16/81 z dnia 11 czerwca 1981 roku w sprawie Stwierdzenia Przygotowania Zawodowego do pełnienia samodzielnych funkcji technicznych w budownictwie przez Obywatelkę Halinę RYL, w ten sposób, że:

- Obywatelka Halina RYL jest upoważniona do:

1. do sporządzania projektów w zakresie rozwiązań:
  - a/ architektonicznych wszelkich obiektów budowlanych,
  - b/ konstrukcyjno-budowlanych obiektów budowlanych w budownictwie osób fizycznych, z wyłączeniem konstrukcji fundamentów głębokich i trudniejszych konstrukcji statycznie niewyznaczalnych,
2. w budownictwie osób fizycznych - do kierowania, nadzorowania i kontrolowania budowy, kierowania i kontrolowania wytwarzania konstrukcyjnych elementów budowlanych oraz ocieplania i badania stanu technicznego obiektów budowlanych - z wyłączeniem konstrukcji fundamentów głębokich i trudniejszych konstrukcji statycznie niewyznaczalnych.

Na podstawie § 2 ust. 1 i § 13 ust. 1 pkt. 1 rozporządzenia Ministra Gospodarki Terenowej i Ochrony Środowiska z dnia 20 lutego 1975 roku w sprawie samodzielnych funkcji technicznych w budownictwie (Dz.U. Nr 8, poz. 46 z późniejszymi zmianami).

Uzasadnienie:

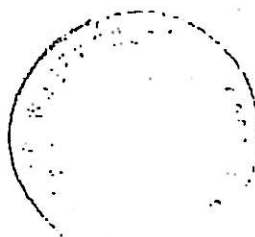
Obywatelka Halina RYL otrzymała w dniu 14 czerwca 1981 roku Stwierdzenie Przygotowania Zawodowego do pełnienia samodzielnych funkcji technicznych w budownictwie na podstawie § 2 ust. 1 i § 13 ust. 1 pkt. 1 rozporządzenia powołanego wyżej.

W szczególności uzasadnieniu zakresu uprawnień do wykonywania tych funkcji omyłkowo wpisano funkcje dla zakresu specjalności łącznych uprawnień do wykonywania funkcji projektanta oraz kierownika budowy i robót przy wykształceniu technicznym średnim a powinien być wpisany zakres uprawnień do wykonywania funkcji projektanta przy wykształceniu technicznym wyższym.

Niniejsza decyzja zawiera prawidłowe wyliczenie tych funkcji. Decyzja niniejsza jest ostateczna.

Otrzymuje:

1. Halina RYL  
ul. Bogumińska 20 m 7  
75-357 Koszalin
2. H-a/a



DYREKTOR WYDZIAŁU

mgr inż. arch. Henryk Kabałuch  
Główny Architekt Województwa  
URZĄD WOJEWÓDZKI  
W KOSZALINIE  
Wydział Gospodarczo-urbanistyczny  
i Nadzoru Budowlanego

Za zgodność

Za zgodność z oryginałem

inż. Jadwiga Łuczak



IZBA ARCHITEKTÓW  
RZECZYPOSPOLITEJ POLSKIEJ

Kujawsko-Pomorska Okręgowa Rada Izby Architektów

## ZAŚWIADCZENIE - ORYGINAŁ

(wypis z listy architektów)

Kujawsko-Pomorska Okręgowa Rada Izby Architektów zaświadcza, że:

**mgr inż. arch. Elżbieta Anna ANDRZEJEWSKA**

posiadająca kwalifikacje zawodowe do pełnienia samodzielnych funkcji technicznych w budownictwie w specjalności architektonicznej i w zakresie posiadanych uprawnień nr **WBPP-NB-7210/40/81**, jest wpisana na listę członków Kujawsko-Pomorskiej Okręgowej Izby Architektów pod numerem: **KP-0126**.

Członek czynny od: 2002-03-04 00:00:00 r.

Data i miejsce wygenerowania zaświadczenia: 10-01-2011 r. Bydgoszcz.

Zaświadczenie jest ważne do dnia: **31-07-2011 r.**

Podpisano elektronicznie w systemie informatycznym Izby Architektów RP przez:  
Anna Pawlicka-Zabojszcz, Przewodnicząca Okręgowej Rady Izby Architektów.

Nr weryfikacyjny zaświadczenia:

**KP-0126-96C4-5E54-F35B-34EY**

Za zgodność z oryginałem

inż. Ludwik Luczak

Dane zawarte w niniejszym zaświadczeniu można sprawdzić podając nr weryfikacyjny zaświadczenia w publicznym serwisie internetowym Izby Architektów: [www.izbaarchitektow.pl](http://www.izbaarchitektow.pl) lub kontaktując się bezpośrednio z właściwą Okręgową Izbą Architektów.



Nr WBPP-NB-7210/40/81

DECYZJA  
O STWIERDZENIU PRZYGOTOWANIA ZAWODOWEGO  
do pełnienia samodzielnych funkcji technicznych w budownictwie

Na podstawie § 4 ust. 1 i 2, § 7 i § 13 ust. 1 pkt. 1 lit. a rozporządzenia Ministra Gospodarki Terenowej i Ochrony Środowiska, z dnia 20 lutego 1975 r. w sprawie samodzielnych funkcji technicznych w budownictwie (Dz. U. Nr 8, poz. 46 stwierdza się że:

Obywatel(ka) ELŻBIETA ANNA ANDRZEJEWSKA

magister inżynier architekt  
(tytuł naukowy - zawodowy)

urazony(a) dnia 4 lipca 1952 r. w Bydgoszczy

posiada przygotowanie zawodowe upoważniające do wykonywania samodzielnej funkcji

projektanta

architektonicznej

w specjalności

pełniąc

w zakresie

Obywatel(ka) ELŻBIETA ANNA ANDRZEJEWSKA jest upoważniony(a) do:

1/ sporządzania projektów w zakresie rozwiązań:

- a/ architektonicznych wszelkich obiektów budowlanych,
- b/ konstrukcyjno - budowlanych obiektów budowlanych w budownictwie osób fizycznych, z wyłączeniem konstrukcji fundamentów głębokich i trudniejszych konstrukcji statycznie niewyznaczalnych,

2/ w budownictwie osób fizycznych - do kierowania, nadzorowania i kontrolowania budowy; kierowania i kontrolowania wytworzenia konstrukcyjnych elementów budowlanych oraz oceniania i badania stanu technicznego obiektów budowlanych - z wyłączeniem konstrukcji fundamentów głębokich i trudniejszych konstrukcji statycznie niewyznaczalnych.

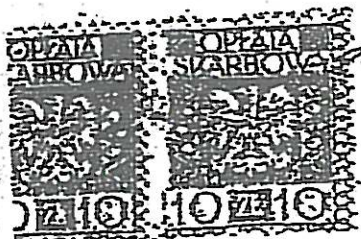
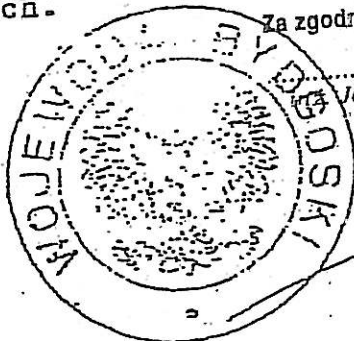
Za zgodność z oryginałem

Jadwiga Buziak

Za zgodność z oryginałem  
mgr inż. arch. Elżbieta Andrzejewska

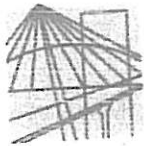
Z upoważnienia Włodzka  
GŁÓWNY ARCHYTEKT WOJEWÓDZKI

mgr inż. arch. Jerzy Pińdocha









ZACHODNIOPOMORSKA OKRĘGOWA  
IZBA INŻYNIERÓW BUDOWNICTWA  
70-656 Szczecin, ul. Energetyków 9  
tel./fax: (091) 462-44-40; (091) 489 8410+12  
www.zap.home.pl e-mail: zap@home.pl



Sz. P.  
**ŁUCZAK Jadwiga**  
ul. Lelewela 21/3  
75-450 KOSZALIN

## ZAŚWIADCZENIE

Pan(i) **ŁUCZAK Jadwiga**, kod identyfikacyjny **ZAP/BO/1368/01**, zamieszkały(a) 75-450 KOSZALIN ul. Lelewela 21/3, jest członkiem Zachodniopomorskiej Okręgowej Izby Inżynierów Budownictwa oraz posiada wymagane ubezpieczenie od odpowiedzialności cywilnej.

Niniejsze zaświadczenie jest ważne od dnia: **2011-01-01**  
do dnia: **2011-12-31**

Szczecin, dnia 2010-12-07



Zachodniopomorska Okręgowa  
Izba Inżynierów Budownictwa  
Przewodniczący Rady Okręgowej  
*[Signature]*  
prof. dr hab. inż. Zygmunt Meyer

Niniejsze zaświadczenie potwierdza zawarcie obowiązkowego ubezpieczenia od odpowiedzialności cywilnej inżynierów budownictwa.

Przedmiotem ubezpieczenia jest odpowiedzialność cywilna deliktowa i kontraktowa ubezpieczonego za szkody wyrządzone w związku z wykonywaniem samodzielnych funkcji technicznych w budownictwie w zakresie posiadanych uprawnień budowlanych.

Suma gwarancyjna na jedno zdarzenie w okresie ubezpieczenia wynosi 50 000 EURO.

O fakcie powstania szkody należy zawiadomić TU Allianz Polska S.A., ul. Chęcińska 17, 00-791 Warszawa niezwłocznie, nie później niż w ciągu 14 dni od chwili uzyskania wiadomości przez poszkodowanego o roszczeniu, które może rodzić odpowiedzialność cywilną ubezpieczonego. Zgłoszenia szkody można dokonać poprzez wypełnienie i przesłanie formularza zamieszczonego na stronie internetowej Polskiej Izby Inżynierów Budownictwa [www.piiib.org.pl](http://www.piiib.org.pl)

Posiadanie ubezpieczenia obowiązkowego w ramach umowy generalnej zawartej pomiędzy PIIB a TU Allianz Polska S.A. umożliwia członkom Izby zawarcie dodatkowego ubezpieczenia od odpowiedzialności cywilnej na wyższe sumy gwarancyjne oraz uprawnia do skorzystania z licznych zniżek na prywatne ubezpieczenie mieszkań, ubezpieczenia komunikacyjne, ubezpieczenia NNW i ubezpieczenia turystyczne.



Obsługą merytoryczną przedmiotowego ubezpieczenia zajmuje się broker Polskiej Izby Inżynierów Budownictwa – **Hanza Brokers Sp. z o.o.** – który pod numerem infolinii **0 801 384 666**, stworzonej dla inżynierów budownictwa, rozwiązuje problemy związane z funkcjonowaniem obowiązkowego ubezpieczenia oraz świadczy pomoc w uzyskiwaniu terminowych i pełnych wypłat należnych odszkodowań. [www.hanzabrokers.pl](http://www.hanzabrokers.pl)

**Kontynuacja ważności zaświadczenia jest możliwa po dokonaniu obowiązkujących opłat składek członkowskich i ubezpieczenia na przydzielone indywidualne konto bankowe 15 dni przed upływem terminu niniejszego zaświadczenia.**

Nr A/PNB/8300/50/81

## STWIERDZENIE PRZYGOTOWANIA ZAWODOWEGO

do pełnienia samodzielnych funkcji technicznych w budownictwie

Na podstawie § 2 ust. 1 p 1 i § 13 ust. 1 pkt 2 rozporządzenia Ministra Gospodarki Terenowej i Ochrony Środowiska z dnia 20 lutego 1975 r. w sprawie samodzielnych funkcji technicznych w budownictwie (Dz. U. Nr 8, poz. 46) stwierdza się, że

Obywatel Jadwiga KOWALEWSKA  
(wymienić imię - imiona i nazwisko)

inżynier budownictwa  
(wymienić tytuł zawodowy)

urodzony dnia 8 lutego 1952 r. w Eiblsku

posiada przygotowanie zawodowe upoważniające do wykonywania samodzielnej funkcji

Projektanta

(określić rodzaj funkcji)

w specjalności konstrukcyjno - budowlanej  
(określić rodzaj specjalności techniczno-budowlanej lub specjalizacji zawodowej)

Obywatel Jadwiga KOWALEWSKA jest upoważniony do:  
(imię - imiona i nazwisko)

1/ ~~sporządzanie projektów w zakresie rozwiązań konstrukcyjno-budowlanych~~  
~~budynków oraz innych budowli, z wyłączeniem linii, węzłów i stacji kolejowych,~~  
~~dróg oraz lotniskowych dróg startowych i manipulacyjnych, mostów, budowli~~  
~~hydrotechnicznych i melioracji wodnych,~~

2/ do sporządzania w budownictwie osób fizycznych projektów w zakresie  
rozwiązań architektonicznych:

- a/ budynków inwentarskich i gospodarczych, adaptacji projektów typowych i powtarzalnych innych budynków oraz sporządzania planów zagospodarowania działki związanej z realizacją tych budynków,
- b/ budowli nie będących budynkami,

3/ w budownictwie osób fizycznych - do kierowania, nadzoru i kontrolowania budowy, kierowania i kontrolowania wytworzenia konstrukcyjnych elementów budowlanych oraz oceniania i badania stanu technicznego obiektów budowlanych.

Otrzymuje:

1/ Ob. Jadwiga Kowalewska  
Koszalin  
ul. Orła 5/35

2/ a/a

PEC Koszalin 0-1067 500+1000 A-6



Za zgodnym wyznaczeniem

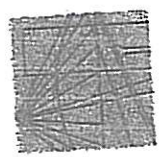
inż. Janusza Łuczak

Z up. Wojewody Koszalińskiego

inż. Jerzy Kowalski  
Z up. Głównego Architekta Województwa



ZACHODNIOPOMORSKA OKRĘGOWA  
IZBA INŻYNIERÓW BUDOWNICTWA  
70-656 Szczecin, ul. Energetyków 9  
tel./fax: (091) 462-44-40; (091) 489 8410+12  
www.zap.home.pl e-mail: zap@home.pl



Sz. P.  
KOWALEWSKA Barbara  
ul.Chopina 19/4  
76-576 KOSZALIN

**ZAŚWIADCZENIE**

Pan(i) KOWALEWSKA Barbara, kod identyfikacyjny ZAP/BO/1495/01, zamieszkały(e) 76-576 KOSZALIN ul.Chopina 19/4, jest członkiem Zachodniopomorskiej Okręgowej Izby Inżynierów Budownictwa oraz posiada wymagane ubezpieczenie od odpowiedzialności cywilnej.

Niniejsze zaświadczenie jest ważne od dnia: 2011-01-01  
do dnia: 2011-12-31



Szczecin, dnia 2010-12-15

Za zgodność z oryginałem  
inż. Ludwiga Łuczak

Zachodniopomorska Okręgowa  
Izba Inżynierów Budownictwa  
Przejdź do strony internetowej  
Prof. dr hab. inż. Zygmunt Moyał



Nr A/PE/8300/73/82

## STWIERDZENIE PRZYGOTOWANIA ZAWODOWEGO do pełnienia samodzielnych funkcji technicznych w budownictwie

Na podstawie § 2 ust. 1 i § 13 ust. 1 pkt 2 rozporządzenia Ministra Gospodarki Terenowej i Ochrony Środowiska z dnia 20 lutego 1975 r. w sprawie samodzielnych funkcji technicznych w budownictwie (Dz. U. Nr 8, poz. 46) stwierdza się, że

Obywatel Barbara KOWALEWSKA  
(wymienić imię-imiona i nazwisko)

inżynier budownictwa  
(wymienić tytuł zawodowy)

urodzony dnia 4 lutego 1953 r. w Elblągu

posiada przygotowanie zawodowe upoważniające do wykonywania samodzielnej funkcji

Projektanta

(określić rodzaj funkcji)

Za zgodność z oryginałem

w specjalności konstrukcyjno - budowlanej  
(określić rodzaj specjalności techniczno-budowlanej lub specjalizacji zawodowej)

Obywatel Barbara KOWALEWSKA jest upoważniony do:

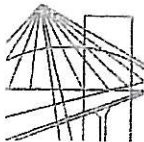
- 1/ sporządzania projektów w zakresie rozwiązań konstrukcyjno-budowlanych budynków oraz innych budowli, z wyłączeniem linii, węzłów i stacji kolejowych, dróg oraz lotniskowych dróg startowych i manipulacyjnych mostów, budowli hydrotechnicznych i melioracji wodnych,
- 2/ do sporządzania w budownictwie osób fizycznych projektów w zakresie rozwiązań architektonicznych:
  - a/ budynków inwentarskich i gospodarczych, adaptacji projektów typowych i powtarzalnych innych budynków oraz sporządzania planów zagospodarowania działki związanych z realizacją tych budynków,
  - b/ budowli nie będących budynkami,
- 3/ w budownictwie osób fizycznych - do kierowania, nadzorowania i kontrolowania budowy, kierowania i kontrolowania wytwarzania konstrukcyjnych elementów budowlanych oraz oceniania i badania stanu technicznego obiektów budowlanych.

Otrzymuje:

- 1/ Ob. Barbara Kowalewska  
Koszalin  
ul. Chopina 19 m 4
- 2/ a/a



Za zgodność z oryginałem  
Projektowanie i nadzór  
w zakresie konstrukcyjno-budowlanym  
upr. bud. § 1 pkt 1 i § 12 ust. 1  
por. nr A/PE/8300/73/82  
Województwa Koszalińskiego  
Inż. Jan Kobyliński  
Z-ca Głównego Architekta Województwa



ZACHODNIOPOMORSKA OKRĘGOWA  
IZBA INŻYNIERÓW BUDOWNICTWA  
70-656 Szczecin, ul. Energetyków 9  
tel./fax: (091) 462-44-40; (091) 489 8410÷12  
www.zap.home.pl e-mail: zap@home.pl

Sz. P.  
CHOCHOŁOWSKI Zygmunt  
ul.Szeroka 26/3  
75-814 KOSZALIN

## Z A Ś W I A D C Z E N I E

Pan(i) **CHOCHOŁOWSKI Zygmunt**, kod identyfikacyjny **ZAP/IS/2644/01**, zamieszkały(a) 75-814 KOSZALIN ul.Szeroka 26/3, jest członkiem Zachodniopomorskiej Okręgowej Izby Inżynierów Budownictwa oraz posiada wymagane ubezpieczenie od odpowiedzialności cywilnej.

Niniejsze zaświadczenie jest ważne od dnia: **2011-01-01**  
do dnia: **2011-12-31**

Szczecin, dnia 2010-12-14



Zachodniopomorska Okręgowa  
Izba Inżynierów Budownictwa  
Przewodniczący Rady Okręgowej  
*[Signature]*  
prof. dr hab. inż. Zygmunt Meyer

Za zgodność z oryginałem

*[Signature]*  
inż. Jadwiga Łuczak



Koszalin, dnia 15 grudnia 1977 r.

Nr GT-V-63/77

## STWIERDZENIE PRZYGOTOWANIA ZAWODOWEGO do pełnienia samodzielnych funkcji technicznych w budownictwie

Na podstawie § 2 ust. 1 p. 2 i § 5 ust. 1 pkt p. 2 4 a b Rozporządzenia Ministra Gospodarki Terenowej i Ochrony Środowiska z dnia 20 lutego 1975 r. w sprawie samodzielnych funkcji technicznych w budownictwie (Dz. U. Nr 8, poz. 46) stwierdza się, że

Obywatel Zygmunt CHOCHOŁOWSKI

(wymienić imię-imienna i nazwisko)

technik budowlany w specjalności instalacje i urządzenia sanit.

(wymienić tytuł zawodowy)

urodzony dnia 23 stycznia 1950 r. w Koszalinie

posiada przygotowanie zawodowe upoważniające do wykonywania samodzielnej funkcji

Projektanta oraz kierownika budowy i robót

(określić rodzaj funkcji)

w specjalności instalacyjno-inżynierskiej w zakresie sieci i instalacji sanit.

(określić rodzaj specjalności techniczno-budowlanej lub specjalizacji zawodowej)

Obywatel Zygmunt CHOCHOŁOWSKI jest upoważniony do:

(Imię-imienna i nazwisko)

- 1/ do sporządzania projektów sieci wodociagowych, kanalizacyjnych i ciepłych uzbrojenia terenu - o powszechnie znanych rozwiązaniach konstrukcyjnych i schematach technicznych,
- 2/ do kierowania i kontrolowania budowy i robót, kierowania i kontrolowania wytwarzania konstrukcyjnych elementów sieci oraz oceniania i badania stanu technicznego w zakresie sieci wodociagowych, kanalizacyjnych i ciepłych uzbrojenia terenu - o powszechnie znanych rozwiązaniach konstrukcyjnych,
- 3/ do sporządzania projektów instalacji sanitarnych o powszechnie znanych rozwiązaniach konstrukcyjnych i schematach technicznych,
- 4/ do kierowania i kontrolowania budowy i robót, kierowania i kontrolowania wytwarzania konstrukcyjnych elementów instalacji, oraz oceniania i badania stanu technicznego w zakresie instalacji sanitarnych o powszechnie znanych rozwiązaniach konstrukcyjnych.

ZGODNOŚĆ Z ORYGINAŁEM

STWIERDZA SIĘ

dnia 12.12.1977

Zygmunt Chochołowski

podpis

Otrzymuje:

1/ Ob. Zygmunt Chochołowski

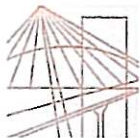
Koszalin

ul. Niepodległości 5/5

2/ a/e



Z up. Jan Kobyliński  
inż. Jan Kobyliński  
Z-ca Głównego Architekta Województwa



ZACHODNIOPOMORSKA OKRĘGOWA  
IZBA INŻYNIERÓW BUDOWNICTWA  
70-656 Szczecin, ul. Energetyków 9  
tel./fax: (091) 462-44-40; (091) 489 8410÷12  
www.zap.home.pl e-mail: zap@home.pl

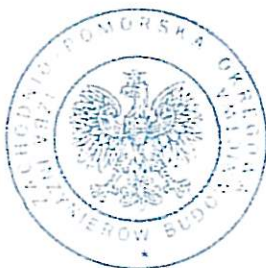
Sz. P:  
ORCZYŃSKI Bartłomiej  
ul. Stokrotek 7  
75-810 KOSZALIN

## Z A Ś W I A D C Z E N I E

Pan(i) **ORCZYŃSKI Bartłomiej**, kod identyfikacyjny **ZAP/IS/2699/01**, zamieszkały(a) 75-810 KOSZALIN ul. Stokrotek 7, jest członkiem Zachodniopomorskiej Okręgowej Izby Inżynierów Budownictwa oraz posiada wymagane ubezpieczenie od odpowiedzialności cywilnej.

Niniejsze zaświadczenie jest ważne od dnia: **2011-01-01**  
do dnia: **2011-12-31**

Szczecin, dnia 2011-01-05



Zachodniopomorska Okręgowa  
Izba Inżynierów Budownictwa  
Przewodniczący Rady Okręgowej  
*[Signature]*  
prof. dr hab. inż. Zygmunt Meyer

Za zgodność z oryginałem

*[Signature]*  
inż. Joanna Luczak



## UPRAWNIENIA BUDOWLANE

Nr ewid. uprawn. KN- 126/74

Na podstawie art. 18, art. 19 ust. 1 i art. 20 ust. 1 ustawy z dnia 31 stycznia 1961 r. — prawo budowlane (Dz. U. Nr 7, poz. 46) oraz § 29 i § 8 ust. 1 pkt 1 rozporządzenia Przewodniczącego Komitetu Budownictwa, Urbanistyki i Architektury z dnia 10 września 1962 r. w sprawie kwalifikacji fachowych osób wykonujących funkcje techniczne w budownictwie powszechnym (Dz. U. Nr 53, poz. 266).

Ob. Bartłomiej O R C Z Y Ń S K I  
magister inżynier urządzeń sanitarnych

urodzony dnia 23 marca 1943r. Zakopane

Otrzymuje

w specjalności instalacji i urządzeń sanitarnych  
uprawnienia budowlane do sporządzania projektów instalacji i urządzeń sanitarnych oraz prostych projektów budowlano-konstrukcyjnych w zakresie, w jakim projekty te wchodzi  
ją jako elementy budowlane do projektów instalacji i urządzeń sanitarnych.



*[Handwritten signature]*  
URZĄD WOJEWÓDZKI  
W KOSZALINIE  
Wydział Gospodarki Przestrzennej  
Geologii i Ochrony Środowiska

Za zgodność z oryginałem

*[Handwritten signature]*  
inż. Ludwigo Łuczak

126/74  
URZĄD WOJEWÓDZKI  
W KOSZALINIE  
Wydział Gospodarki Przestrzennej  
Geologii i Ochrony Środowiska  
Koszalin, dnia 25 maja 1974 r.